

## هاردتوب اكس بي , مركب ب

### القسم 1. الاسم (بيان المنتج)

بيان تعريف المنتج طبقا للنظام ن م	هاردتوب اكس بي , مركب ب
وسائل التعريف الأخرى	غير متوفرة.
كود المنتج	3240
وصف المنتج	مادة مصلبة.
نوع المنتج	سائل.

#### الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

##### الاستخدامات التي تم تعينها

- coatings in Use  
- coatings in Use

#### تفاصيل بيانات المورد

Jotun UAE Ltd. L.L.C. :  
P.O.Box 3671, Dubai, U.A.E.  
Tel: 009714 3395000  
Fax:009714 3380666

Jotun Abu Dhabi L.L.C.  
P.O.box-3714  
Abu Dhabi U.A.E.  
Tel: 00971 2 5510300  
Fax:00971 2 5510232

SDSJotun@jotun.com

رقم هاتف الطوارئ (و ساعات العمل)  
Jotun AS, Norway : +47 33 45 70 00

### القسم 2. بيان الأخطار

تصنيف المادة أو الخليط	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3 سمية حادة (استنشاق) - الفئة 4 التحسس الجلدي - الفئة 1 السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تهيج الجهاز التنفسى) - الفئة 3 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3
------------------------	--

#### عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م

##### صور توضيحية للأخطار



كلمة التنبية	تحذير.
عبارات المخاطر	سائل وبخار لهوب. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد. ضار عند الاستنشاق. قد يسبب تهيجاً تنفسياً. ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

## القسم 2. بيان الأخطار

### بيانات التحذير

#### الوقاية

: النس قفازات واقية. تُحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار.

#### الاستجابة

: في حالة الاستنشاق: استدع مركز السموم أو الطبيب إذا شعرت بتوعك. أخلع الثياب الملوثة وأغسلها قبل إعادة استخدامها. في حالة سقوط المادة على الجلد: يغسل بوفرة من الماء. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب استشارة الطبيب.

#### التخزين

: يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الرعاء مغلفاً بإحكام. تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

#### التخلص من النفاية

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

## القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

: خليط مادة/مستحضر

: غير متوفرة. وسائل التعريف الأخرى

رقم CAS (رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية)/وسائل تعريف أخرى

رقم التسجيل في دائرة المستخلصات : غير قابل للتطبيق. الكيميائية CAS

: خليط. كود المجموعة الأوروبية

3240 : كود المنتج

اسم المكون	%	رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية CAS
Hexamethylene diisocyanate, oligomers n-butyl acetate	$\geq 75 - \leq 90$	28182-81-2
Solvent naphtha (petroleum), light arom.	<10	123-86-4
	<10	64742-95-6

على حد علم المؤرد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد آية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئية تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

### وصف إجراءات الإسعافات الأولية الازمة

#### لامسة العين

: يُراعى دفع الماء على العين فوراً، ورفع الجفون العلوية والسفلى من حين لآخر. يُراعى التتحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية في حالة حدوث تهيج.

#### استنشاق

: أخرج المصايب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة وجود شك بأن الأنفنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تتطوّر عملية الانعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. اتصل بمركز السموم أو الطبيب، عند الضرورة. في حالة فقدان الوعي، ضع المترض في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. ارخي كل خانق من الثياب كالإيقاف أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط. في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند تشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

#### لامسة الجلد

: يغسل بوفرة من الصابون والماء. أزل الثياب والأحذية الملوثة. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. يُراعى التوقف عن التعرض في حالة ظهور آية شكاوى أو أعراض. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يُراعى تنظيف الحذا

تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولى

الابتلاع

**:** يُراعى نزع الأطقم السرتية إن وُجدت. في حالة بلع المادة مع إحتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقibo ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية إذا استمرت التأثيرات الصحية الصارئة أو إن كانت شديدة. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المترعرع في وضعية الإنفاسة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالياقة أو ربطة العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

### أهم الأعراض/تأثيرات، الحادة والمتاخرة

#### آثار صحية حادة كامنة

- :** ملامسة العين
- :** استنشاق
- :** ملامسة الجلد
- :** الابتلاع

#### علامات/أعراض فرط التعرض

- :** ملامسة العين
- :** استنشاق
- :** ملامسة الجلد
- :** الابتلاع

### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

**:** ملاحظات للطبيب

في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

#### معالجات خاصة

**:** حماية فريق الإسعافات الأولية

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى المعدة على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

راجع المعلومات الخاصة بالسمية (القسم 11)

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

#### وسائل الإطفاء

- :** وسائل الإطفاء المناسبة
- :** وسائل الإطفاء غير المناسبة

**:** مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية

سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطير الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تتفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارةٌ بالحياة المائية وتتأثّر بها طولية الأمد. يجب إخراجه ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسرّبها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية.

- :** نواتج تحل حراري خطيرة
- :** ثالثي أكسيد الكربون
- :** أول أكسيد الكربون
- :** أكاسيد النيتروجين

**:** معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمل الإطفاء

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

**:** معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمل الإطفاء

ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

### الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

**للأفراد من خارج فريق الطوارئ :** يُحظر القيام بأية إجراء بنطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة له بهم من الأفراد. يراعى تحذيب ملامسة المادة المنسكية أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منوع استخدام أسمهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

**لمسعفي الطوارئ :** إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسين. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

**الاحتياطات البيئية :** تحذيب تناول المادة المنسكية وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجرى المائي والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجرى المائي، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

**انسكاب صغير :** يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بجازته بالتشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كدبيل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم اطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

**انسكاب كبير :** يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجرى المائي، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كآلية. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماسنة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسك. ملاحظة: انظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطواريء والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

### طانق، مواد الاحتواء والتقطيف

#### انسكاب صغير

## القسم 7. المناولة والتخزين

### احتياطات المناولة المأمونة

#### إجراءات للحماية

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتخسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. يحظر ابتلاعها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. منوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهرباء الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لازعيم استخدام الحاوية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمقناتح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشتعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكيدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافى حدوث تسرب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

#### متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### بيانات التحكم

#### حدود التعرض المهني

حدود التعرض	اسم المكون
<b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2022).</b> 150 جزء من المليون STEL 50 جزء من المليون TWA	n-butyl acetate

**الضوابط الهندسية المناسبة** : يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى لحفظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

**ضوابط التعرض البيئي** : تناصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل المخان، أو المُرثيّات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسمى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

### تدابير الحماية الفردية

#### إجراءات النظافة الشخصية

: اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد متناوله المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لزع الثياب التي يحتمل ثوّتها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكّد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

: يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة معتمدة، عندما يشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لانتشار السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأغيرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: نظارات أمان بواقيات جانبية.

#### أدوات حماية الوجه/العين

### حماية يدوية

: ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنسنة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبيّن من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقّق خلال استخدام القفازات من أنها مازالت تحافظ بخواصها الواقعية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحدّدها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالفات، التي تتّألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُفَعَّل زمن حماية القفازات تقديرًا دقیقاً.

ليست هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيماويات. زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج. يجب اتباع الإرشادات والتعليمات التي تقدمها جهة تصنيع القفاز بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله. ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفاز. تأكّد دائمًا من أن القفازات خالية من العيوب وأنها خُرِّنَت واستخدّمت على نحو سليم. قد يتّرد أداء القفاز أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانته. قد يعمل الكريم الحال على حماية مواضع الجلد المُعرَّضة، غير أنه لا يستخدم حيّصًا قد حدث التعرض بالفعل.

#### Wear suitable gloves ISO to tested 374-1:2016

موصى به، قفازات(زمن الإختراق) أكثر من ثمانى ساعات: ، كحول بولي فينيل (PVA) لا يوصى به/ها، قفازات(زمن الإختراق) أقل من ساعة واحدة: نبوريين، ®Viton, PVC قد تُستخدم، قفازات(زمن الإختراق) من 4 - 8 ساعات: ، مطاط البوتيل، مطاط النيتريل

للاختيار المناسب لمواد القفازات مع التركيز على الأنواع المقاومة للمواد الكيميائية ووقت الاختراق، يرجى استشارة الجهة الموردة للقفازات المقاومة للمواد الكيميائية.

لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لتناوله هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

: يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقعية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّر عليها، كما يجب أن يعتمدّها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطراً اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأنّصي حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرو� وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة.

على عمال التشغيل أن يرتديوا ملابس مضادة للشوائب (الكهرباء الساكنة) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من الألياف تخلّيقية تقاوم درجات الحرارة العالية.

: ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدّها أحد المختصين قبل متناوله المنتج.

: بناءً على نوع الخطير والتعرض المحتمل، قم باختيار قناع التنفس المناسب مع المعيار أو المصادقة الملائمين. يجب استعمال أقنعة التنفس وفقاً لبرنامج حماية الجهاز التنفسى لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملائمة.

#### أدوات حماية الجسم

#### وقاية أخرى لحماية الجلد

### حماية تنفسية

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

لابد أن يرتدى الفرد القائم بالرش جهاز تنفسى مكتفى ذاتياً حتى لو توافرت التهوية الجيدة في عمليات أخرى غير الرش تجرى في أماكن جيدة التهوية، يمكن الاستعاضة عن المنفاس ذو التغذية الهوائية بتوليفة من مرشح فحمي و آخر جسيماتي.

## القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

<u>المظهر</u>	<u>الحالة الفيزيائية</u>
: سائل.	اللون
: بنى يميل إلى الأصفار.	الراحة
: خاصية.	عتبة الراحة
: غير قابل للتطبيق.	pH
: غير قابل للتطبيق.	نقطة الانصهار
: غير قابل للتطبيق.	نقطة الغليان
: وأدنى قيمة معروفة هي: 258.8 °F (acetate n-butyl).	نقطة الوميض
: 126 °C (acetate n-butyl).	معدل التبخّر
: 300.6 °F (acetate n-butyl).	القابلية للالتهاب (مادة صلبة، غاز)
: 116.6 °C (acetate n-butyl).	الحدود العليا الدنيا للقابلية للالتهاب أو الانفجار
: كأس مغلق: 47 °C (acetate n-butyl).	الضغط البخاري
: 1 - 1.4%.	الكتافة البخارية
: غير قابل للتطبيق.	الكتافة النسبية
: وأعلى قيمة معروفة هي: 1.5 كيلوباسكال (acetate n-butyl).	الذوبانية
: 0.09 كيلوباسكال (acetate n-butyl).	معامل تفريغ الأوكتانول/الماء
: وأعلى قيمة معروفة هي: 4 (الهواء = 1).	درجة حرارة الاشتعال الذاتي
: 11.3 mm Hg (acetate n-butyl).	درجة حرارة الانحلال
: غير ذوبوبة في المواد الآتية: ماء بارد و ماء ساخن.	اللزوجة
: غير متوفرة.	
: وأدنى قيمة معروفة هي: 280 إلى 470 °C (petroleum naphtha Solvent).	
: (.arom light).	
: غير متوفرة.	
: كينماتي (104 °F) < 20.5 s²/mm (20.5 سنتي ستوك)	

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

<u>التفاعلية</u>	<u>الثبات الكيميائي</u>
: لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.	
: المنتج ثابت.	
: لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.	إمكانية التفاعلات الخطيرة
: يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلجم بأي وسيلة، أو تتفق، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.	الظروف التي ينبغي تجنبها
: تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية:	المواد غير المتوفقة
: مواد مؤكيدة	
: في ظروف التخزين والاستخدام العادي، من غير المنتظر أن تتوارد نواتج تحلل خطيرة.	نواتج الانحلال الخطيرة

## القسم 11. المعلومات السامة

### معلومات حول الآثار السامة

#### سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
n-butyl acetate	استنشاق بخار LC50 جلدي LD50 بالفم LD50	فأر أرنب فأر	< 21.1 مج / لتر < 17600 مج / كجم < 13100 مج / كجم	4 ساعات - -

#### التهيج/التآكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الإختبار	الملاحظة	التعرض
Hexamethylene diisocyanate, oligomers	الأذنين - يسبب تهيج متوسط الشدة الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	-	100 mg
		أرنب	-	-	500 mg

#### الاستحسان.

اسم المكون/المنتج	طريقة التعرض	الأنواع	نتيجة	الملاحظة	التعرض
Hexamethylene diisocyanate, oligomers	الجلد.	حيوان ثديي - غير محدد النوع	استحسانية.		

#### تأثير على الجينات

غير متوفرة.

#### السرطانة

غير متوفرة.

#### السمية التناصية

غير متوفرة.

#### القابلية على التسبب في المسخ

غير متوفرة.

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الاسم	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
Hexamethylene diisocyanate, oligomers	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسى
n-butyl acetate	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
Solvent naphtha (petroleum), light arom.	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسى
	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

غير متوفرة.

#### خطر الشفط في الجهاز التنفسى

الاسم	النتيجة
Solvent naphtha (petroleum), light arom.	خطر السمية بالشفط - الفئة 1

معلومات عن سبل التعرض المرجحة : غير متوفرة.

#### آثار صحية حادة كاملة

- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : ضار عند الاستنشاق. قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
- : قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### لامسة العين

#### استنشاق

#### لامسة الجلد

#### الابتلاع

#### اعراض متعلقة بالخصائص السامة والكيميائية والفيزيائية

لامسة العين : ليس هناك بيانات معينة.

## القسم 11. المعلومات السامة

استنشاق

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

تهيج المجرى التنفسى  
السعال

لامسة الجلد

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

تهيج  
احمرار

الابتلاع

ليست هناك بيانات معينة.

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمدالتعرض قصير المدى

تأثيرات الفورية المحتملة

تأثيرات المتأخرة المحتملة

التعرض طويل المدى

تأثيرات الفورية المحتملة

تأثيرات المتأخرة المحتملة

آثار صحية مزمنة كاملة

غير متوفرة.

عامة

السرطانة

تأثير على الجينات

قابلية على التسبب في المرض

تأثيرات النمانية

تأثيرات الخصوبية

<u>القياسات الرقمية للسمية</u>
<u>تقديرات السمية الحادة</u>
قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
المسك
الاستنشاق (الأغيرة والضباب)

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

السمية

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	العرض
Solvent naphtha (petroleum), light arom.	حاد EC50 < 10 مج / لتر	براغيث الماء	48 ساعات
حاد IC50 < 10 مج / لتر	الطلاب		72 ساعات
حاد LC50 < 10 مج / لتر	السمك		96 ساعات

الثبات والتحلل

اسم المكون/المنتج	العمر النصفى المائى	التحلل الضوئى	القابلية على التحلل
Solvent naphtha (petroleum), light arom.	-	-	ليس بسهولة

القدرة على التراكم الأحيانى

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
Hexamethylene diisocyanate, oligomers n-butyl acetate Solvent naphtha (petroleum), light arom.	5.54 2.3	367.7 - 10 إلى 2500	مُخفض مُخفض على

القابلية على التحرك عبر التربة  
معامل تقاسم التربة/الماء (Koc) : غير متوفرة.

التاثيرات الضارة الأخرى : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

**طرائق التصرف** : ينبعي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والمنتجات الثانوية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية وتشريعات التخلص من النفايات وغيرها من متطلبات السلطة الإقليمية والمحالية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبعي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متناشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبعي أن يُعاد تدوير نهاية التغليف. ينبعي عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية. لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبعي الحذر عند مناولة الحاويات المفرغة التي لم تُنظف ولم تُعسّل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قمصانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلجمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجرى المائي والبالوعات ومجاري الصرف.

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	رقم الأمم المتحدة
UN1866	UN1866	UN1866	Resin solution
Resin solution	Resin solution	Resin solution	Resin solution
3	3	3	3
			فئة/فترات مخاطر النقل
III	III	III	مجموعة التعينة
لا.	لا.	لا.	الأخطار البيئية
-	S-E, F-E <u>حداول الطوارئ</u>	حداول الطوارئ	معلومات إضافية

### معلومات إضافية

: ADR/RID

رقمتعريف الخطط  
(D/E)  
كود النفق

معايير المنظمة الدولية للملاحة لشحن المواد الخطرة (IMDG)، المواد اللزجة، يتم نقلها وفقاً إلى الفقرة 2.3.2.5 (تنطبق الإجراءات على الأوعية بسعة أقل من 450 لتر)

حداول الطوارئ S-E, F-E

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعي النقل في حاويات مغلقة دائمًا وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعي التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

: IMDG

احتياطات خاصة للمستخدم :

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

غير متوفرة.

النقل سانياً بحسب اتفاقيات المنظمة  
البحرية الدولية (IMO)

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

**القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة:** لا توجد لوائح وطنية وأو إقليمية معروفة تطبق على هذا المنتج (بما في ذلك مكوناته).

المنطبق على المنتج

### اللوائح الدولية

#### كيماويات جداول القائمة 1 و 2 و 3 من معاهدة الأسلحة الكيماوية

لم ترد بالقائمة.

### بروتوكول مونتريال

لم ترد بالقائمة.

### دولي (INTL) - اتفاقية ستوكهولم للملوثات العضوية طولية البقاء

لم ترد بالقائمة.

### بروتوكول آرهاوس للملوثات العضوية طولية البقاء والمعادن الثقيلة الصادر عن اللجنة الاقتصادية الأوروبية التابعة للأمم المتحدة

لم ترد بالقائمة.

### قوائم دولية

#### قائمة الجرد الوطنية

أستراليا

: كافة المكونات مدرجة بالقائمة أو مستثنية منها.

كندا

الصين

: كافة المكونات مدرجة بالقائمة أو مستثنية منها.

أوروبا

اليابان

: مكون واحد على الأقل غير مدرج.

قائمة اليابان (CSCL): لم تحدّد.

قائمة اليابان (قانون الصحة والسلامة الصناعيين ISHL): لم تحدّد.

لم تحدّد.

مالزيا

نيوزيلندا

الفلبين

جمهورية كوريا

تايوان

الولايات المتحدة

: كافة المكونات مدرجة بالقائمة أو مستثنية منها.

: لم تحدّد.

## القسم 16. المعلومات الأخرى

### السيرة

08.02.2023 : تاريخ الطبع

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

08.02.2023 : تاريخ الإصدار السابق

نسخة

3.01 :

مفتاح الإختصارات

: ATE = تقدير السمية الحادة

ـــ BCF = معامل الترcker الحيوي

GHS = النظام المتواافق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية

ـــ IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

ـــ IBC = حاوية سوائب وسيطة

ـــ IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة

ـــ LogPow = لوغاريثم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء

ـــ MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المعدلة بموجب بروتوكول 1978.

(ـــ "ماربول" = التلوث البحري)

ـــ UN = الأمم المتحدة

: غير متوفرة.

المراجع

ـــ تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ـــ ملاحظة المقارنات الكريمة

## القسم 16. المعلومات الأخرى

على حد علمنا، المعلومات الواردة هنا هي معلومات دقيقة غير أن كلاماً من المورد سالف الذكر أو أيٍّ من التابعين له لا يتحملون أية مسؤولية عن مدى دقة محتوى هذه الوثيقة أو اكتماله. وتقع مسؤولية التحديد النهائي لمدى ملاءمة أية مادة من المواد على عاتق المستخدم وحده. ونظراً لأنَّ كافة المواد قد تتطوّر على مخاطر غير معروفة، يتوجب الالتزام الحليفة عند استخدامها. وبالرغم من أنَّ هذه الصحيفة بها توصيًّفاً لمخاطر معينة، إلا أنَّنا لانضمُّن عدم وجود مخاطر أخرى.